

LENGVŲJŲ AUTOMOBILIŲ PIRKIMO – PARDAVIMO
SUTARTIS NR. (5.21) - 50 - 198

2015 m. rugsėjo 18 d.
Vilnius

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija prie Aplinkos ministerijos, toliau vadinama UŽSAKOVU, įvykdžiusi lengvojo automobilio mažos vertės pirkimą apklausos būdu, atstovaujama viršininkės Lauros Nalivaikienės, veikiančios pagal Valstybinės teritorijų planavimo ir statybos inspekcijos prie Aplinkos ministerijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2003 m. liepos 9 d. įsakymu Nr. 349, ir UAB „Inchcape Motors“, toliau vadinamas (-a) VYKDYTOJU, atstovaujama naudotų automobilių pardavimo vadovo Tomo Rainio, veikiančio pagal įmonės nuostatus, bendrai vadinamos ŠALIMIS, sudarė šią sutartį (toliau vadinama sutartimi):

1. SUTARTIES PAGRINDAS

1.1. Sutartis yra sudaryta UŽSAKOVUI įvykdžius lengvųjų automobilių mažos vertės pirkimą apklausos būdu (toliau sutartyje vadinama Pirkimu), negali prieštarauti šio Pirkimo dokumentams (taip pat ir UAB „Inchcape Motors“ pateiktam pasiūlymui) ir turi būti vykdoma atsižvelgiant į šiuos dokumentus bei nepažeidžiant jų reikalavimų.

1.2. Pirkimo dokumentai ir UAB „Inchcape Motors“ pateiktas Pirkimo pasiūlymas yra neatskiriamos sutarties dalys.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

2.1. Lengvojo automobilio Skoda Yeti kėbulo. Nr. TMBJC75L6B6042177, pirmos registracijos metai: 2011-02-22, rida 101 157 km (toliau sutartyje vadinama Preke) pirkimas-pardavimas.

2.2. Išsamus UŽSAKOVŲ Pirkimo pasiūlyme nurodytos parduodamos Prekės aprašymas pateikiamas sutarties priede.

3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. VYKDYTOJAS įsipareigoja:

3.1.1. parduoti ir pateikti tinkamą Prekę per 20 kalendorinių dienų nuo sutarties įsigaliojimo dienos;

3.1.2. pateikti Prekę tokią, kokia aprašyta sutarties priede, taip pat atitinkančią kitus sutarties ir Pirkimo sąlygų reikalavimus;

3.1.3. nedelsdamas raštu informuoti UŽSAKOVĄ dėl bet kokių aplinkybių, kurios trukdo ar gali sutrukdyti VYKDYTOJUI pateikti Prekę šios sutarties 3.1.1 punkte nustatytu terminu;

3.1.4. nuosekliai vykdyti sutartį, bendradarbiauti su UŽSAKOVU, vykdyti teisėtus UŽSAKOVŲ nurodymus, susijusius su sutarties vykdymu, tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus sutartyje ir (ar) Pirkimo sąlygose, įskaitant Prekės trūkumų šalinimą;

3.1.5. VYKDYTOJAS, vykdydamas visus sutartinius įsipareigojimus (teikdamas Prekę), privalo vadovautis Lietuvos Respublikoje galiojančiais įstatymais ir norminiais teisės aktais, įprasta praktika bei atitinkamomis profesinio elgesio taisyklėmis ir standartais.

3.2. UŽSAKOVAS įsipareigoja:

3.2.1. nupirkti Prekę, bei sudaryti VYKDYTOJUI reikiamas sąlygas Prekei pateikti, suteikti informaciją ir dokumentus, reikalingus įsipareigojimams įvykdyti, ir atsiskaityti su VYKDYTOJU už tinkamai pateiktą Prekę šioje sutartyje nurodyta tvarka;

3.2.2. nuosekliai vykdyti sutartį, bendradarbiauti su VYKDYTOJU, vykdyti teisėtus VYKDYTOJO nurodymus, susijusius su sutarties vykdymu, tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus sutartyje ir (ar) Pirkimo sąlygose.

4. SUTARTIES KAINA IR MOKĖJIMŲ TVARKA

4.1. Bendra sutarties objekto kaina yra 11 600 Eur (vienuolika tūkstančių šeši šimtai eurų) su PVM. PVM sudaro 2839,67 Eur.

4.2. Sutarties kaina atitinka tiekėjo pateikto pasiūlymo kainą.

4.3. Sutartyje nustatyta prekės kaina (įkainiai) dėl mokesčių (išskyrus PVM) pasikeitimų nebus perskaičiuojama sutarties galiojimo laikotarpiu. Kaina gali būti perskaičiuojama ją didinant arba mažinant tik tuo atveju, jei pasikeičia PVM mokėjimą reglamentuojantys teisės aktai ir tai daro tiesioginę įtaką teikiamos Prekės kainai. Kaina gali būti didinama arba mažinama tik tokia suma, kokia ji atitinkamai padidėja arba sumažėja dėl šiame punkte nurodytų teisės aktų, reglamentuojančių PVM mokėjimą, pasikeitimų. Kainos perskaičiavimas įforminamas ŠALIŲ pasirašomų

papildomu susitarimu prie pirkimo sutarties, perskaičiuota kaina bus taikoma nuo papildomo susitarimo įsigaliojimo dienos. Sudaromos sutarties kaina ar įkainiai dėl kainų lygio pasikeitimo neperskaičiuojami.

4.4. Prekę priimama perdavimo ir priėmimo aktu. UŽSAKOVAS Prekės perdavimo metu privalo pasirašyti pateiktą perdavimo ir priėmimo aktą arba raštu pateikti pagrįstą atsisakymą priimti pateiktą Prekę. UŽSAKOVUI laiku nepateikus pagrįsto atsisakymo priimti pateiktą Prekę, yra laikoma, kad ji yra priimta.

4.5. PVM sąskaitą faktūrą už Prekę VYKDYTOJAS išrašo Prekės perdavimo ir priėmimo akto pasirašymo dieną.

4.6. Pagal vykdytojo pateiktą PVM sąskaitos-faktūrą UŽSAKOVAS visiškai atsiskaito su VYKDYTOJU ne vėliau kaip per 4 (keturias) darbo dienas po reikiamo finansavimo iš valstybės biudžeto, bet ne vėliau nei iki 2015 m. spalio 10 d.

5. PASLAUGŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. VYKDYTOJAS, UŽSAKOVUI laikantis visų gamintojo nustatytų Prekės priežiūros sąlygų, suteikia 6-ių mėnesių (bet ne daugiau 20 000 km ridos) garantiją Prekės variklio grupės detalėms ir greičių dėžei. Visoms kitoms Prekės dalims garantija neteikiama, todėl VYKDYTOJAS neatsako už Prekės trūkumus bei defektus, susijusius su visomis kitomis Prekės dalimis, įskaitant tuos, kurie nėra akivaizdūs.

5.2. Pasirašydamas šią sutartį UŽSAKOVAS patvirtina suprantantis, jog perka naudotą Prekę ir VYKDYTOJAS neprisiima atsakomybės už Prekės kokybę, išskyrus tas dalis, kurios nurodytos sutarties 5.1 punkte. UŽSAKOVAS patvirtina, kad yra pilnai susipažinęs su Prekės techniniu stoviu, pasitikrino Prekę servise, pilnai informuotas apie jos būklę, perka Prekę savo rizika. UŽSAKOVAS patvirtina, jog aiškiai supranta, kad neturi ir ateityje neturės teisės reikšti pretenzijų VYKDYTOJUI dėl Prekės kokybės ar tinkamumo naudoti, išskyrus garantinių gedimų atvejus.

5.3. UŽSAKOVAS turi teisę pareikšti pretenziją VYKDYTOJUI dėl Prekės variklio grupės detalių bei greičių dėžės gedimo per šių detalių garantinį terminą, kuris pradedamas skaičiuoti nuo Prekės perdavimo UŽSAKOVUI dienos.

5.4. UŽSAKOVAS įsipareigoja laiku vykdyti visas šioje sutartyje numatytas sąlygas ir įsipareigojimus ir priimti Prekę nuosavybėn.

5.5. UŽSAKOVAS patvirtina, kad yra susipažinęs su gamintojo nustatytomis Prekės priežiūros sąlygomis, gavo jų aprašymą iš VYKDYTOJO, jam žinomas Prekės techninis stovis, pretenzijų dėl jo bei dėl Prekės garantijos sąlygų, nurodytų sutarties 5.1 ir 5.2 punktuose, neturi.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAI

6.1. UŽSAKOVUI vėluojant atsiskaityti šioje sutartyje numatytais terminais VYKDYTOJAS turi teisę reikalauti sumokėti 0,02 % delspinigių nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, bet ne daugiau kaip 10 %, nuo sutarties 4.1 punkte nurodytos bendros sutarties objekto kainos.

6.2. VYKDYTOJUI dėl savo kaltės vėluojant pateikti Prekę šioje sutartyje numatytais terminais, UŽSAKOVAS turi teisę reikalauti 0,02 % delspinigių nuo nepateiktos Prekės kainos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, bet ne daugiau kaip 10 % nuo sutarties 4.1 punkte nurodytos bendros sutarties objekto kainos.

6.3. ŠALYS neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią sutartį nevykdymą, jei tai vyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo. ŠALYS nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip nustato Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas. Atsiradus *force majeure* aplinkybėms, jų veikiamo ŠALIS privalo pranešti apie tai kitai ŠALIAI tuojau pat, kai sužinojo apie tas aplinkybes. Jei tos aplinkybės trunka ilgiau nei 2 (du) mėnesius, bet kuri iš ŠALIŲ turi teisę pranešti kitai ŠALIAI nutraukianti sutartį. Už šios sutarties sąlygų nevykdymą arba netinkamą įvykdymą ŠALYS atsako pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

7. GINČŲ SPRENDIMAS, SUTARTIES PILDYMAS IR NUTRAUKIMAS

7.1. Iškilę ginčai sprendžiami geranoriškai derybomis. Neišsprendus ginčų derybomis per 30 kalendorinių dienų nuo raštiško pranešimo apie ginčus pateikimo, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7.2. Pirkimo sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai ir tikslai.

7.3. Sutarties nutraukimo sąlygos:

7.3.1. abipusiu ŠALIŲ susitarimu;

7.3.2. vienašališkai bet kurios šalies iniciatyva, raštu įspėjant apie tai kitą šalį ne vėliau kaip prieš 15 dienų;

7.3.3. bet kurios iš ŠALIŲ, įspėjant apie tai kitą šalį ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas – dėl kitos šalies sutartinių įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

7.4. Sutartį nutraukus dėl VYKDYTOJO sutartinių įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo, be jam priklausančio atlyginimo už tinkamai pateiktą Prekę (iš kurio išskaitomi dėl VYKDYTOJO veiksmų UŽSAKOVUI kilę nuostoliai), VYKDYTOJAS neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

7.5. Sutarties nutraukimo dėl VYKDYTOJO kaltės atveju UŽSAKOVAS turi teisę taikyti netesybas – baudą, kurios dydis lygus 10 proc. sutarties 4.1 punkte nurodytos bendros sutarties objekto kainos.

7.6. Sutartį nutraukus dėl UŽSAKOVO sutartinių įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo, UŽSAKOVAS atlygina VYKDYTOJUI tiesioginius nuostolius ar jo patirtą žalą. Šios žalos ar nuostolių atlyginimo dydis negali viršyti sutarties 4.1 punkte nurodytos bendros sutarties objekto kainos.

7.7. Iki sutarties nutraukimo dienos ŠALYS turi vykdyti teises ir pareigas, numatytas sutartyje.

7.8. Nutraukus sutartį lieka galioti visi ŠALIŲ iki sutarties nutraukimo pagal sutartį prisiimti įsipareigojimai (mokėjimų, garantiniai ir kiti)

8. KITOS SĄLYGOS

8.1. Sutarties antraštės ir pavadinimai negali būti naudojami sutarčiai aiškinti.

8.2. Priklausomai nuo konteksto, žodžiai, vartojami vienaskaita, gali reikšti daugiskaitą ir atvirkščiai, o vyriškosios giminės žodžiai gali reikšti moteriškąją ir atvirkščiai.

8.3. UŽSAKOVO ir VYKDYTOJO vienas kitam siunčiami pranešimai turi būti raštiški (siunčiami paštu, elektroniniu paštu ar faksu UŽSAKOVO ir VYKDYTOJO paskirtiems įgaliotiems asmenims). Jei siuntėjui reikia gavimo patvirtinimo, jis nurodo tokį reikalavimą pranešime. Jei yra nustatytas atsakymo į raštišką pranešimą gavimo terminas, siuntėjas pranešime turi nurodyti reikalavimą patvirtinti raštiško pranešimo gavimą. Bet kuriuo atveju siuntėjas imasi priemonių, būtinų jo pranešimo gavimui užtikrinti. Pranešimai neturi būti nepagrįstai sulaikomi arba delsiami išsiųsti.

8.4. UŽSAKOVAS ir VYKDYTOJAS paskiria pagal šią sutartį įgaliotus asmenis.

8.4.1. UŽSAKOVO įgaliotas asmuo – Kipras Aleksandravičius.

8.4.2. VYKDYTOJO įgaliotas asmuo – Nikolaj Dubinovič.

8.5. ŠALYS negali perduoti savo teisių ir pareigų dėl visos ar dalies šios sutarties trečiosioms šalims be raštiško kitos ŠALIES sutikimo.

8.6. ŠALYS įsipareigoja neperduoti trečiosioms šalims su šia sutartimi susijusios informacijos bei teikti viena kitai visą su šia sutartimi susijusią informaciją tokia apimtimi, kokia yra būtina šiai sutarčiai vykdyti, jeigu tai neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams.

8.7. VYKDYTOJAS ir UŽSAKOVAS įsipareigoja išlaikyti konfidencialia bet kokią informaciją, susijusią su vienas kito veikla, kurią jie gali sužinoti vykdydami šią sutartimi prisiimtus įsipareigojimus, ir nenaudoti tokios informacijos koku nors kitu tikslu bei neatskleisti tokios informacijos ir neleisti, kad ji būtų atskleista jokiems tretiesiems asmenims, išskyrus kai tai yra būtina vykdant šią sutartį, taip pat Lietuvos Respublikos įstatymų numatytais atvejais ir tvarka.

9. SUTARTIES GALIOJIMAS

9.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško abiejų ŠALIŲ sutartyje numatytų įsipareigojimų įvykdymo.

9.2. Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai ŠALIAI.

9.3. Sutarties priedas yra neatskiriama jos dalis.

10. ETIKA

10.1. VYKDYTOJAS ir jo darbuotojai visą sutarties vykdymo laikotarpį privalo išlaikyti profesinį konfidencialumą.

10.2. Sutartyje numatytas atlyginimas yra vienintelės VYKDYTOJO pajamos ir nauda, kurias jis gali gauti pagal sutartį, todėl nei VYKDYTOJAS, nei jo darbuotojai neturi teisės priimti jokių komisinių, nuolaidų, priemonių, netiesioginių išmokų ar kitų kompensacijų, susijusių su VYKDYTOJO sutartinių įsipareigojimų vykdymu.

10.3. VYKDYTOJAS turi imtis visų priemonių, kad nekiltų ar nesitęstų situacija, galinti pakenkti nešališkam ir objektyviam sutarties vykdymui, bei vengti interesų konflikto. Galimi interesų konflikto šaltiniai – bendri ekonominiai ar profesiniai interesai, giminystės ar draugystės ryšiai ar kitos sąsajos ir bendri interesai. Apie bet kokį interesų konfliktą, kilusį vykdant sutartį, turi būti nedelsiant raštu pranešta UŽSAKOVUI.

11. SUTARTIES PRIEDAS

UŽSAKOVO Pirkimo pasiūlyme nurodytos parduodamos Prekės aprašymas.

12. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

UŽSAKOVAS:

Pavadinimas: Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija prie Aplinkos ministerijos
Adresas: A. Vienuolio g. 8, Vilnius
Įmonės kodas: 288600210

Asmuo kontaktams:

Kipras Aleksandravičius

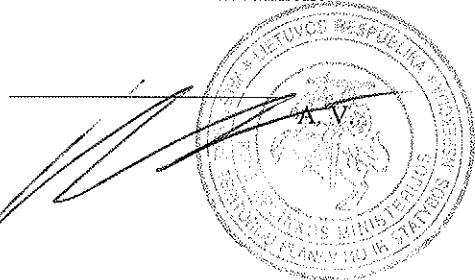
VYKDYTOJAS:

Pavadinimas: UAB „Inchcape Motors“
Adresas: Laisvės pr. 137, Vilnius
Įmonės kodas: 300805444
PVM mokėtojo kodas: LT100003866710

Asmuo kontaktams:

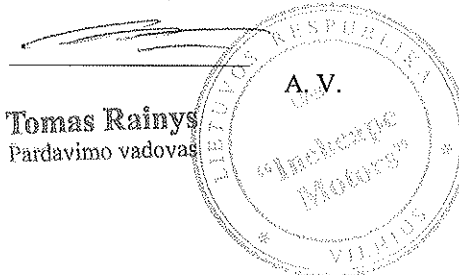
Nikolaj Dubinovič

Viršininkė Laura Nalivaikienė



Naudotų automobilių pardavimo vadovas

Irvidas Česaitis



Tomas Rainys
Pardavimo vadovas

Už sutarties vykdymo kontrolę atsakingas

Kipras Aleksandravičius

Bendrųjų reikalų skyriaus
vedėjas

Inas Vidzys

2015-09-16

Personalo skyriaus
vedėja

ausra Mikutaitė

2015-09-16

Bendrųjų reikalų skyriaus
vyriausiasis specialistas

Kipras Aleksandravičius

2015-09-16

Finansų ir apskaitos skyriaus
vyriausiasis specialistas
Anna Skliutė
2015-09-16

Puslapis 4 iš 5

Sutarties Nr. _____

2015 m. 09 mėn. _____ d

UŽSAKOVO PIRKIMO PASIŪLYME NURODYTOS PARDUODAMOS PREKĖS APRAŠYMAS

Vienas naudotas lengvasis automobilis Skoda Yeti kėbulo. Nr. TMBJC75L6B6042177

Pirmos registracijos metai:	2011-02-22
Variklis:	2.0 Dyzelinas
Pavarų dėžė:	Mechaninė
Galia, kW:	81
Rida:	101 157 km
Kėbulo tipas:	Hečbėkas
Spalva:	Ruda
Įranga:	
ABS	Vairo stiprintuvas
Oro kondicionierius	Informacinis kompiuteris
Saugos pagalvės	Priekiniai priešrūkiniai žibintai
Elektra valdomi priekiniai langai	Šildomas galinis stiklas
Elektra valdomi veidrodžiai	Audiosistema su CD ir MP3 grotuvu
Centrinis užraktas	Vairuotojo sėdynės aukščio reguliavimas
Imobilizatorius	Lengvojo lydinio ratlankiai
Vairo padėties reguliatorius	Stogo bagažinės laikikliai

Automobilio kaina: 11 600,00 Eur su PVM

Pardavėjas, Pirkėjui laikantis visų gamintojo nustatytų Prekės priežiūros sąlygų, suteikia 6-ių mėnesių (bet ne daugiau 20000 km) garantiją Prekės variklio grupės detalėms ir greičių dėžei. Daugiau jokioms Prekės dalims Pardavėjas garantijos nesuteikia.

UŽSAKOVAS:

Pavadinimas: Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija prie Aplinkos ministerijos
Adresas: A. Vienuolio g. 8, Vilnius
Įmonės kodas: 288600210

Asmuo kontaktams:
Kipras Aleksandravičius

VYKDYTOJAS:

Pavadinimas: UAB „Inchcape Motors“
Adresas: Laisvės pr. 137, Vilnius
Įmonės kodas: 300805444
PVM mokėtojo kodas: LT100003866710

Asmuo kontaktams:
Nikolaj Dubinovič

Viršininkė Laura Nalivaikienė

A. V.

Naudotų automobilių pardavimo vadovas
Tomas Rainys



2015-09-16
Kipras Aleksandravičius

Bendrojo reikalų skyriaus
vedėjas

Linas Vidžys

2015/09-16